

REGELWERK BÜRGER- BETEILIGUNG DER STADT MANNHEIM²

Kurz-version in Leichter Sprache

Mannheims Grundlage
für gute Beteiligung



Regelwerk Bürger·beteiligung

Kurz·version in Leichter Sprache

Das Regelwerk ist ein Text von der Stadt Mannheim.
In dem Text stehen die Regeln für die Bürger·beteiligung.

Was ist Bürger·beteiligung?

Bürger sind: Alle Menschen die in Mannheim leben.
Beteiligung bedeutet:
Mitmachen und mitreden.

Eine Bürger·beteiligung kann viele neue Ideen bringen.
Oft haben Bürger noch andere Ideen als die Stadt·verwaltung.
So kann ein besseres Ergebnis erreicht werden.

Zum Beispiel:

Die Stadt Mannheim plant einen neuen Platz in der Stadt.
Die Stadt sagt: Bei diesem Projekt gibt es eine Bürger·beteiligung.
Sie als Bürger sagen der Stadt Mannheim:
Der Platz soll viele Sitz·bänke haben.
Dann stimmt der Gemeinde·rat darüber ab.

Regeln der Stadt Mannheim für gute Bürger·beteiligung:

Die Bürger können mitgestalten.

Vor jeder Bürger·beteiligung legt die Stadt fest:

Das ist das Thema der Bürger·beteiligung.

Zum Beispiel:

Die Lese·ecken in der Bücherei werden neu gemacht.
Wie soll die neue Lese·ecke in der Bücherei aussehen?

- Gibt es ein Sofa?
- Gibt es Stühle für Erwachsene und Kinder?

Darum geht es bei der Bürger·beteiligung.

Es geht **nicht** um:

Diese neuen Bücher soll es in der Bücherei geben.

Sie bekommen alle Informationen.

Die Informationen sind einfach zu finden.

Die Informationen sind leicht zu verstehen.

Dafür gibt es eine Internet·seite:

www.mannheim-gemeinsam-gestalten.de

Auf der Internet-seite informiert die Stadt über ihre Vorhaben.

Vorhaben bedeutet:

Die Stadt Mannheim plant ein Projekt für die Zukunft.

Zum Beispiel:

Die Stadt Mannheim baut ein neues Schwimmbad.

[Hier erklären wir wie diese Internet-seite funktioniert.](#)

Alle Mannheimer dürfen mitreden.

Es ist egal:

- Wie alt Sie sind.
- In welchem Stadt-teil Sie wohnen.
- Ihr Geschlecht.
- Ihre Staats-angehörigkeit.

Bürger-beteiligung ist fair.

Das bedeutet:

- Alle dürfen etwas sagen.
- Sie dürfen kritisieren.
- Aber: Beleidigen Sie niemanden.

Die Ergebnisse von der Bürger-beteiligung werden erklärt.

Sie haben sich beteiligt?

Dann dürfen Sie die Ergebnisse wissen.

Die Stadt Mannheim erklärt das Ergebnis von der Bürger-beteiligung.

Die Stadt macht ein Konzept für jede einzelne Bürger-beteiligung.

Ein Konzept ist ein Plan.

In dem Plan steht zum Beispiel:

- Wie lange dauert die Bürger-beteiligung?
- Was ist das Ziel von der Bürger-beteiligung?

Wer plant die Bürger-beteiligung?

Viele Menschen planen und machen die Bürger-beteiligung:

Zum Beispiel:

- Der Gemeinde-rat.
- Die Stadt-verwaltung.
- Die Koordinierungs-stelle Bürger-beteiligung.

Die Koordinierungs-stelle kümmert sich um die Bürger-beteiligung.

Die Aufgaben von Gemeinde-rat und Stadt-verwaltung sind klar verteilt.

Was wird getan?



Es gibt eine **Internet-seite**.

(www.mannheim-gemeinsam-gestalten.de).

Diese Seite wird auch Beteiligungs-portal genannt.



Die Vorhaben-liste.

In der Liste stehen die Vorhaben der Stadt Mannheim.

Vorhaben bedeutet ein Projekt für die Zukunft.

Bei manchen Vorhaben können Sie mitmachen.



Das Konzept.

Für jedes Vorhaben mit Bürger-beteiligung gibt es ein Konzept.

Ein Konzept ist ein Plan.

In dem Plan steht:

So macht die Stadt Mannheim die Bürger-beteiligung.



Die Projekt-begleit-gruppe.

Diese Gruppe führt die Bürger-beteiligung durch.

In der Gruppe sind verschiedene Menschen.

Die Menschen haben mit dem Thema von dem Vorhaben zu tun.

Zum Beispiel:

Ein Schwimm-bad wird neu gebaut.

Der Schwimm-verein arbeitet in der Projekt-begleit-gruppe mit.



Der Beteiligungs-beirat.

In dem Beirat reden vielen Menschen miteinander:

- Politiker
- Verwaltung
- Experten
- Bürger

Der Beirat prüft:

Funktioniert die Bürger-beteiligung in Mannheim gut?



Es gibt die **Koordinierungs-stelle Bürger-beteiligung**.

Sie haben eine Frage?

Rufen Sie bei der Stadt Mannheim an.

Das ist die Telefon-nummer: 06 21 293-9336

Oder Sie schreiben eine E-Mail an:

buergerbeteiligung@mannheim.de